



# INSTRUCTIONS

J05483

2014-07-16



## MOTEUR DE CAISSE DE COURSE SCREAMIN' EAGLE PRO SE120R

### GÉNÉRALITÉS

#### Numéro de kit

19289-12

#### Modèles

Pour plus d'informations concernant les accessoires des modèles, consultez le catalogue de vente au détail des P&A ou la section pièces et accessoires de [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com) (disponible en anglais uniquement).

#### AVIS

**L'installation de ce kit nécessite le changement des gicleurs ou un ré-étalonnage pour bien fonctionner. Sinon, cela pourrait créer un mélange pauvre de carburant et endommager le moteur. (00623b)**

#### REMARQUE

*Ce moteur est exclusivement destiné à la course! Retirer l'étiquette d'émissions et la plaque d'immatriculation du châssis d'origine.*

*Ce moteur a été assemblé avec une entretoise d'arbre à pignons Dyna (no de pièce 24038-03).*

### CONTENU DU KIT

Consulter Figure 7 dans Figure 13 et Tableau 11 dans Tableau 17.

### Exigences d'installation

- Huile moteur synthétique recommandée, Screamin' Eagle SYN3<sup>®</sup> 20W50 (no de pièce 99824-03/00QT).
- Les modèles Touring nécessitent le remplacement de l'entretoise d'arbre à pignons avec le no de pièce 24008-03 pour les modèles 2002-2005 ou le no de pièce 24009-06 pour les modèles 2006.
- Les têtes de cylindre contenues dans ce kit sont usinées pour une utilisation avec des brides d'admission symétrique (équipement d'origine depuis 2006). Les modèles 1999 à 2005 nécessitent l'achat séparé des brides de fermeture d'admission symétrique (no de pièce 26993-06, quantité 2).
- L'installation de commandes de décompression est nécessaire. Consultez le Catalogue Screamin' Eagle Pro ou contactez un concessionnaire Harley-Davidson.
- Un kit d'embrayage qui supporte un couple minimal de 190 N·m (140 ft·lbs). Harley-Davidson recommande l'installation de l'embrayage à pression Screamin' Eagle (no de pièce 37000121) et du ressort de diaphragme (no de pièce 37951-98). Un kit d'embrayage (no de pièce 37976-08A) est utilisé pour les applications de pistes d'accélération.

- Corps de papillon, filtre à air et injecteurs à débit élevé SE. Consulter le catalogue Screamin' Eagle Pro ou communiquer avec un concessionnaire Harley-Davidson.
- Kit de joint d'échappement SE (no de pièce 17048-98).
- Un refroidisseur d'huile est recommandé. Consulter le catalogue de vente au détail des pièces et accessoires ou la section « Pièces et accessoires » du site [www.harley-davidson.com](http://www.harley-davidson.com).
- **Modèles à injection électronique** : SE Pro Super Tuner - consulter le Catalogue Screamin' Eagle Pro SE ou communiquer avec un concessionnaire Harley-Davidson.
- Consultez les sections correspondantes du manuel d'entretien pour connaître les outils spécialisés requis pour l'installation de ce kit.

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**La sécurité du conducteur et de ses passagers dépend de l'installation correcte de ce kit. Suivez les procédures appropriées se trouvant dans le manuel d'entretien. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires pour respecter ces procédures ou si vous n'avez pas les bons outils, demandez à un concessionnaire Harley-Davidson d'effectuer l'installation. Une mauvaise installation de ce kit peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00333b)**

#### REMARQUE

*Cette fiche d'instructions fait référence aux informations du manuel d'entretien. Un manuel d'entretien du modèle de motocyclette concerné est requis pour cette installation. Vous pouvez vous en procurer un auprès d'un concessionnaire Harley-Davidson.*

### PRÉPARATION

#### REMARQUE

**Pour les véhicules équipés d'une sirène de sécurité :**

- Assurez-vous de la disponibilité de la clé électronique.
- Avec la clé électronique à proximité, tournez le commutateur d'allumage pour le régler sur ON.

### Modèles à injection électronique :

#### ⚠ AVERTISSEMENT

**Pour éviter la pulvérisation du carburant, purgez le système du carburant à haute pression avant de débrancher la conduite d'alimentation. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00275a)**

Purger et débrancher la conduite de carburant.

## Pour TOUS les véhicules :

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule pouvant entraîner la mort ou des blessures graves, déconnectez les câbles de la batterie (câble négatif (-) en premier) avant de continuer. (00307a)

### ▲ AVERTISSEMENT

Débranchez d'abord le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) entre en contact avec la masse alors que le câble négatif (-) est branché, les étincelles qui en résultent peuvent provoquer une explosion de la batterie, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Consulter le manuel d'entretien pour savoir comment retirer la selle. Consulter le manuel d'entretien pour déconnecter les câbles de la batterie en commençant par le câble négatif. Conservez tout le matériel de fixation de la selle.

## Pour les modèles à carburateur :

### ▲ AVERTISSEMENT

L'essence peut s'écouler du conduit de carburant du carburateur lorsqu'il est déconnecté du raccord de la vanne de carburant. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. Essayez immédiatement le carburant déversé et éliminez les chiffons de manière appropriée. (00256a)

1. Placez le robinet à essence à OFF. Retirez la conduite de carburant du robinet.

## RETRAIT

### Retirer le moteur d'origine

1. Soulevez la motocyclette.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

2. Retirer le réservoir de carburant en respectant les instructions du manuel d'entretien.
3. Se référer à la section MOTEUR du manuel d'entretien approprié pour retirer le moteur du châssis.

## INSTALLATION DU MOTEUR SE120R

1. Avant d'installer le moteur, assurez-vous qu'il n'y a pas de débris ni de contaminants dans le système d'huile. Consulter le manuel d'entretien pour vidanger le réservoir d'huile. Demander à un concessionnaire autorisé ou à un technicien qualifié d'effectuer la vidange d'huile.
2. Retirer les bouchons ou capuchons de passage d'huile au niveau de l'interface entre le moteur et la transmission.

3. Se référer à la section MOTEUR du manuel d'entretien approprié pour l'installation du moteur sur le châssis.
4. **Pour les modèles Touring :** Retirer l'entretoise de l'arbre à pignons et la remplacer par l'entretoise appropriée répertoriée dans la section PIÈCES ADDITIONNELLES REQUISES.

## Assemblage final

1. Installer le réservoir de carburant en respectant les instructions du manuel d'entretien.
2. Installer la selle conformément aux instructions du manuel d'entretien.

### ▲ AVERTISSEMENT

Après avoir installé la selle, tirez-la vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée. Pendant que vous conduisez, une selle non verrouillée peut glisser et causer une perte de contrôle, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

### AVIS

Vous devez recalibrer le module de commande électronique (ECM) lors de l'installation de ce kit. Si l'ECM n'est pas recalibré correctement, le moteur pourrait subir de sérieux dommages. (00399b)

3. Téléchargez le nouvel étalonnage du module de commande électronique lorsque vous effectuez l'installation de ce kit. Consulter le catalogue Screamin' Eagle Pro ou communiquer avec un concessionnaire Harley-Davidson.
4. Démarrez et faites tourner le moteur. Répétez cette étape plusieurs fois pour vérifier son bon fonctionnement.

## FONCTIONNEMENT

1. Se référer à la section RÈGLES DE CONDUITE LORS DU RODAGE dans le manuel du propriétaire pour roder votre nouveau moteur.

## ENTRETIEN

1. Se référer au CALENDRIER D'ENTRETIEN dans le manuel d'entretien ou le manuel du propriétaire approprié.
2. Se référer à la section MOTEUR du manuel d'entretien pour l'assemblage et le démontage.

## CARACTÉRISTIQUES DU MOTEUR SE120R

### REMARQUE

Les sections suivantes fournissent des renseignements uniques qui ne sont pas disponibles dans la section MOTEUR du manuel d'entretien pour les moteurs Twin Cam 96™ alpha des plateformes Touring ou Dyna appropriées.

Tableau 1. Moteur : SE Twin Cam 120R

Article	Spécification	
Taux de compression	10.5:1	
Alésage	4,060 po	103,12 mm
Course du piston	4,625 po	117,48 mm

**Tableau 1. Moteur : SE Twin Cam 120R**

Article	Spécification	
Cylindrée	119,75 po3	1962,39 cm3
Système de lubrification	Carter sec sous pression avec refroidisseur d'huile	

## TOLÉRANCES DE FABRICATION

Consulter les spécifications du moteur Twin-Cam 96™ dans le manuel d'entretien pour toute spécification qui ne figure pas dans les tableaux suivants.

**Tableau 2. Culasses**

COMPOSANT	PO.	MM
Guide de soupape dans la culasse (serré)	0,0020-0,0033	0,051-0,084
Siège de la soupape d'admission dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140
Siège de la soupape d'échappement dans la culasse (serré)	0,004-0,0055	0,102-0,140

**Tableau 3. Valves**

COMPOSANT	PO.	MM
Ajustement du guide (admission et échappement)	0,0011-0,0029	0,028-0,074
Largeur de la selle	0,034-0,062	0,86-1,57
Saillie de la tige de la bosse de culasse	1,990-2,024	50,55-51,41

**Tableau 4. Spécifications des ressorts de soupape**

COMPOSANT	PRESSION	DIMENSION
Fermé	79 kg (180 lb)	1,8 po (45,7 mm)
Ouvrir la sacoche	196 kg (500 lb)	1,177 po (29,9 mm)
Longueur au repos	s.o.	2,210 po (56,1 mm)

**Tableau 5. Pistons**

Dégagement du piston :	PO.	MM
Ajustement piston-cylindre (desserré)	0,0026-0,0036	0,066-0,091
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0,0003-0,0008	0,007-0,020
Ouverture du segment de piston supérieur	0,012-0,020	0,304-0,505
Ouverture du deuxième segment de piston	0,016-0,024	0,406-0,609
Écart du rail de segment racleur	0,008-0,028	0,203-0,711
Jeu latéral du segment supérieur	0,0010-0,0022	0,025-0,055
Jeu latéral du deuxième segment	0,0010-0,0022	0,025-0,055
Jeu latéral du segment racleur	0,0003-0,0072	0,007-0,182

**Tableau 6. Spécifications de l'arbre à cames – SE266E**

Admission	Spécification
Ouverture	24 BTDC
Fermeture	58 ABDC
Durée	262°
Levée de la soupape max.	16,713 mm (0,658 po)

**Tableau 6. Spécifications de l'arbre à cames – SE266E**

Admission	Spécification
Levée de la soupape à TDC	5,283 mm (0,208 po)
Échappement	
Spécification	
Ouverture	69 BBDC
Fermeture	17 ATDC
Durée	266°
Levée de la soupape max.	16,713 mm (0,658 po)
Levée de la soupape à TDC	4,521 mm (0,178 po)
Commande par came @ 1,346 mm (0,053 po) du soulèvement du poussoir dans les degrés de vilebrequin	

## LIMITES D'USURE

Utilisez les limites d'usure comme guide pour le remplacement des pièces.

### REMARQUE

Consulter les spécifications du moteur Twin-Cam 96 dans le manuel d'entretien pour toute spécification qui ne figure pas dans les tableaux suivants

**Tableau 7. Cylindres**

COMPOSANT	REPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Conicité	0.002	0.051
Hors du rond	0.002	0.051
Déformation des surfaces du joint ou du joint torique : supérieur	0.006	0.152
Déformation des surfaces du joint ou du joint torique : base	0.004	0.102

**Tableau 8. Alésage**

COMPOSANT	REPLACER SI L'USURE EXCÈDE	
	PO.	MM
Standard	4.062	103.17
0,010 po grandeur excessive	4.072	103.43

**Tableau 9. Pistons**

Limite d'usure de l'ajustement piston-cylindre (desserré)	PO.	MM
Ajustement dans le cylindre (desserré)	0.0061	0.155
Ajustement de l'axe de piston (desserré)	0.0011	0.028
Ouverture du segment de piston supérieur	0.030	0.762
Ouverture du deuxième segment de piston	0.034	0.863
Écart du rail de segment racleur	0.038	0.965
Jeu latéral du segment supérieur	0.0030	0.076
Jeu latéral du deuxième segment	0.0030	0.076
Jeu latéral du segment racleur	0.0079	0.200

## ENTRETIEN OU REMPLACEMENT DES CYLINDRES SE120R

1. Soulevez la motocyclette.

### REMARQUE

Désactivez le système de sécurité.

- Retirer la selle selon les instructions du manuel d'entretien.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

- Retirer le fusible principal. Se référer au manuel d'entretien de la motocyclette.
- Retirer le réservoir de carburant en respectant les instructions du manuel d'entretien.

## Retirer les composants de moteur

- Consulter le manuel d'entretien pour retirer l'ensemble de filtre à air en place.
- Retirer le système d'échappement en place en suivant les procédures du manuel d'entretien.
- Démonter l'extrémité supérieure du moteur. Se référer aux sections correspondantes du manuel d'entretien portant sur le moteur.

## Installer les composantes de la partie supérieure du moteur

### REMARQUE

Consultez Figure 1 . Le joint de cylindre de 4,060 po (1) et le joint de culasse (2) éliminent le besoin de joints toriques. Ne pas utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.

Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre (1), installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le haut.

- Se référer au manuel d'entretien approprié et assembler le moteur avec les changements suivants :
  - Assembler la partie supérieure du moteur en utilisant les joints de cylindre et les joints de culasse fournis dans le kit. Se référer à la section correspondante du manuel d'entretien portant sur le moteur.

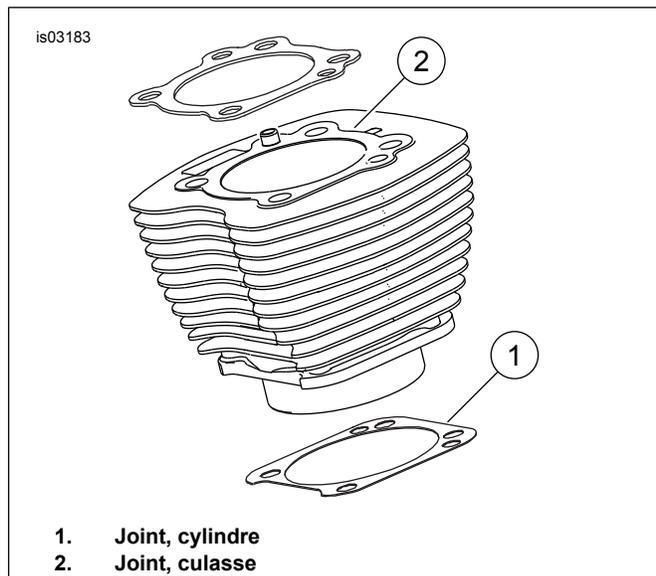


Figure 1. Joints de cylindre

## Assemblage final

- Installer le réservoir de carburant en respectant les instructions du manuel d'entretien.
- Se référer au manuel d'entretien pour installer le fusible principal.

### ▲ AVERTISSEMENT

Après avoir installé la selle, tirez-la vers le haut pour vous assurer qu'elle est bien verrouillée. Pendant que vous conduisez, une selle non verrouillée peut glisser et causer une perte de contrôle, ce qui peut entraîner la mort ou des blessures graves. (00070b)

- Installer la selle conformément aux instructions du manuel d'entretien.

## ENTRETIEN OU REMPLACEMENT DU PISTON SE120R

- Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

## POSE

### ▲ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout démarrage accidentel du véhicule pouvant entraîner la mort ou des blessures graves, déconnectez les câbles de la batterie (câble négatif (-) en premier) avant de continuer. (00307a)

### ▲ AVERTISSEMENT

Débranchez d'abord le câble négatif (-) de la batterie. Si le câble positif (+) entre en contact avec la masse alors que le câble négatif (-) est branché, les étincelles qui en résultent peuvent provoquer une explosion de la batterie, ce qui pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (00049a)

1. Consulter le manuel d'entretien pour savoir comment retirer la selle. Consulter le manuel d'entretien pour déconnecter les câbles de la batterie en commençant par le câble négatif.

### ▲ AVERTISSEMENT

Lors de l'entretien du système d'alimentation, ne fumez pas à proximité et assurez-vous qu'il n'y a aucune flamme nue ni étincelle à proximité. L'essence est extrêmement inflammable et hautement explosive, ce qui pourrait entraîner des blessures graves ou la mort. (00330a)

2. Se référer aux sections MOTEUR : RETRAIT POUR L'ENTRETIEN DE LA MOTOCYCLETTTE et REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour des directives sur la procédure de retrait de la culasse, du cylindre et du piston.
3. Suivre les procédures suivantes dans les sections MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DU S O U S - E N S E M B L E , P A R T I E SUPÉRIEURE/CYLINDRE/TIGE DE CONNEXION SUPÉRIEURE du manuel d'entretien pour l'inspection des pièces.
4. Consulter la section MOTEUR : ENTRETIEN ET RÉPARATION DU SOUS-ENSEMBLE, CYLINDRE du manuel d'entretien pour des directives d'alésage et de pierrage.

#### REMARQUE

Installer la rondelle supérieure (côté cylindre) et la deuxième rondelle (Napier côté cône) avec la marque en « N » orientée vers le haut. Les rails de bague de lubrification peuvent être installés avec n'importe quel côté vers le haut.

Les joints de cylindre de 4,060 po et les joints de culasse compris dans le kit éliminent le besoin de joints toriques (no de pièce 11273). **Ne pas** utiliser de joints toriques sur les doigts de positionnement de cylindre ou les embouts mâles de cylindre.

Au moment d'installer le nouveau joint de cylindre, installer le côté avec relief vers le bas et le côté concave vers le haut.

#### REMARQUE

Vérifier l'ajustement piston-cylindre à cet endroit conformément à Tableau 5 à titre de référence.

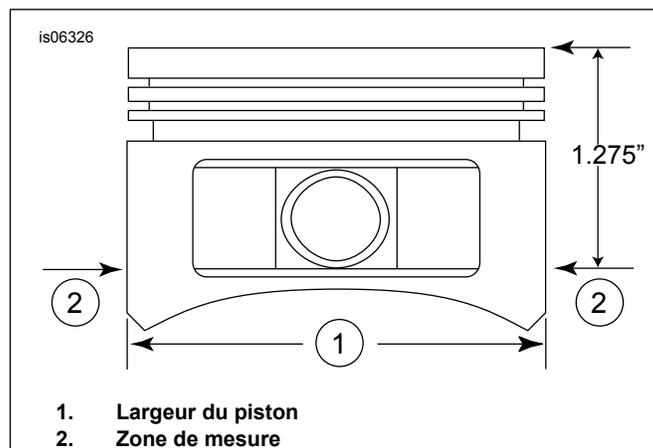


Figure 2. Mesures du piston

5. Consultez Figure 2 . Mesurer la largeur du piston (1) à 90 degrés à l'horizontal à partir des deux côtés du trou de cheville de l'axe de piston et à 1,275 po vers le bas à partir de la surface plane (partie supérieure) du piston (2). Voir Tableau 5 pour les ajustements piston-cylindre à cet endroit.
6. Les pistons de ce kit sont spécifiques à l'avant et l'arrière. Installer le piston portant la marque « AVANT » dans le cylindre avant avec la flèche orientée vers l' **avant** du moteur. Installer le piston portant la marque « ARRIÈRE » dans le cylindre arrière avec la flèche orientée vers l' **avant** du moteur.
7. Se référer à la section MOTEUR : REMISE EN ÉTAT DE LA PARTIE SUPÉRIEURE, ASSEMBLAGE du manuel d'entretien pour les procédures d'installation du piston, du cylindre et de la tête de cylindre.

## Installation du segment de retenue de l'axe de piston (anneau d'arrêt)

#### REMARQUE

Le vide de l'anneau d'arrêt doit être en position midi ou 6 h au moment de l'installation.

1. Consultez Figure 3 . Insérer l'extrémité ouverte de l'anneau d'arrêt (1) dans l'encoche (2) de la rainure (3) autour du bossage du piston de façon à ce que le vide soit à la position 12 h ou 6 h au moment de l'installation.

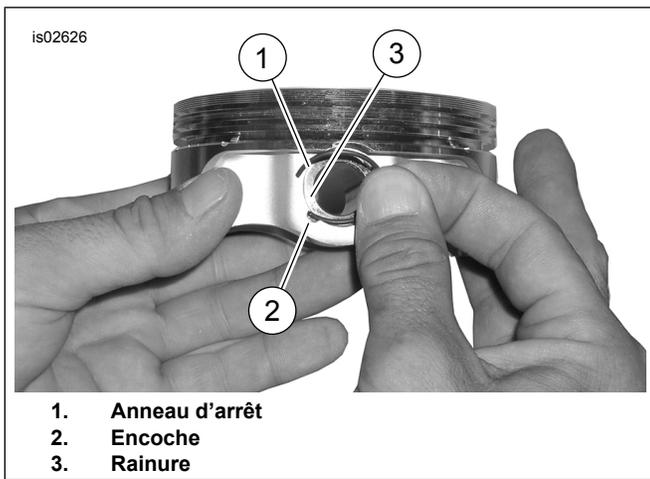


Figure 3. Anneau d'arrêt et piston

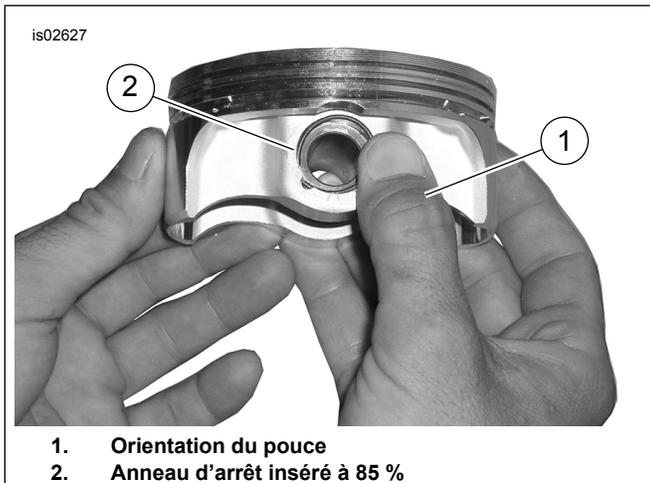


Figure 4. Installez l'Anneau d'arrêt

2. Consultez Figure 4 . Placer le pouce (1) comme indiqué. Appuyer fermement jusqu'à ce qu'environ 85 % de l'anneau d'arrêt (2) soit inséré dans la rainure.
3. Ne pas égratigner ou marquer le piston, utiliser un tourne-vis à lame fine pour placer l'anneau d'arrêt dans le reste de la rainure. Répéter les mêmes étapes pour les anneaux d'arrêt restants.

**REMARQUE**

Veiller à ce que l'anneau de retenue soit adéquatement installé ou le MOTEUR SUBIRA DES DOMMAGES.

4. Se référer à la section MOTEUR : ASSEMBLAGE DE LA MOTOCYCLETTTE APRÈS LE DÉMONTAGE du manuel d'entretien pour les procédures du réassemblage final.

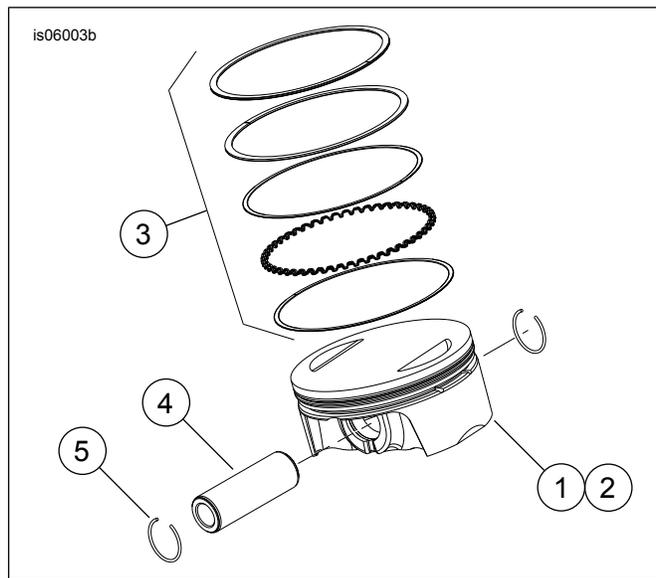


Figure 5. Ensemble de piston

Tableau 10. Ensemble de piston

Article	Description (quantité)
1	Piston (avant, standard)
2	Piston (arrière, standard)
3	• Ensemble de segments de piston, standard (2)
4	• Axe de piston (2)
5	• Anneau d'arrêt (4)
1	Piston (avant, +0,010)
2	Piston (arrière, +0,010)
3	• Jeu de segments +0.010 (2)
4	• Axe de piston (2)
5	• Anneau d'arrêt (4)

**REPLACEMENT/ENTRETIEN DES TIGES DE POUSSOIR**

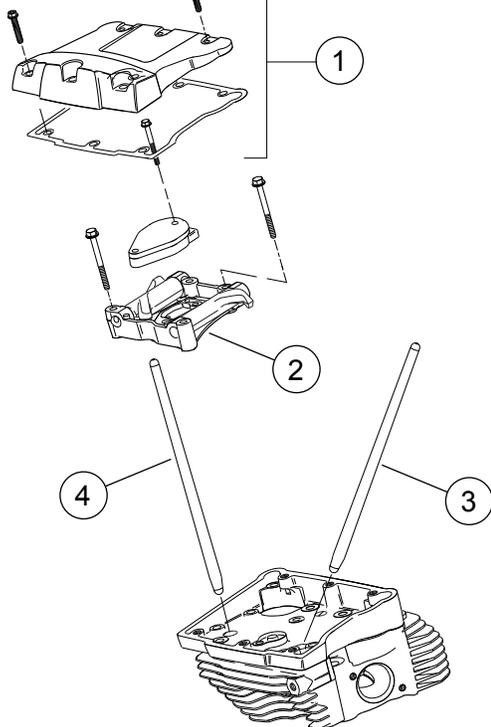
1. Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

**REMARQUE**

Suivre les procédures du manuel d'entretien approprié pour l'installation et le retrait des tiges de poussoir. Les tiges de poussoir portent les marques « Admission » et « Échappement ».

Les tiges de poussoir sont directionnelles. Vérifier que les extrémités plus larges des poussoirs sont installées vers le bas dans les douilles de poussoir.

is06297



1. Ensemble de couvercle de culbuteur
2. Ensemble de plaque de support de bras du culbuteur
3. Tige de poussoir d'admission arrière
4. Tige de poussoir d'échappement arrière

Figure 6. Tiges de poussoir

## REPLACEMENT/ENTRETIEN DES CULASSES

1. Reportez-vous à la section MOTEUR du manuel d'entretien.

### REMARQUE

Consultez Figure 9 . Les culasses de remplacement (1) sont dotées de médaillons « CNC PORTED ». Réutiliser ou acheter des nouveaux médaillons « 120R » (12).

2. Appliquer l'adhésif frein-filet Loctite 246 de force moyenne/température élevée et le scellant (acheté séparément) sur les vis et installer les médaillons « 120R ». Serrer à 1,1–2,3 N·m (10–12 in-lbs)

# PIÈCES DE RECHANGE

is06774c

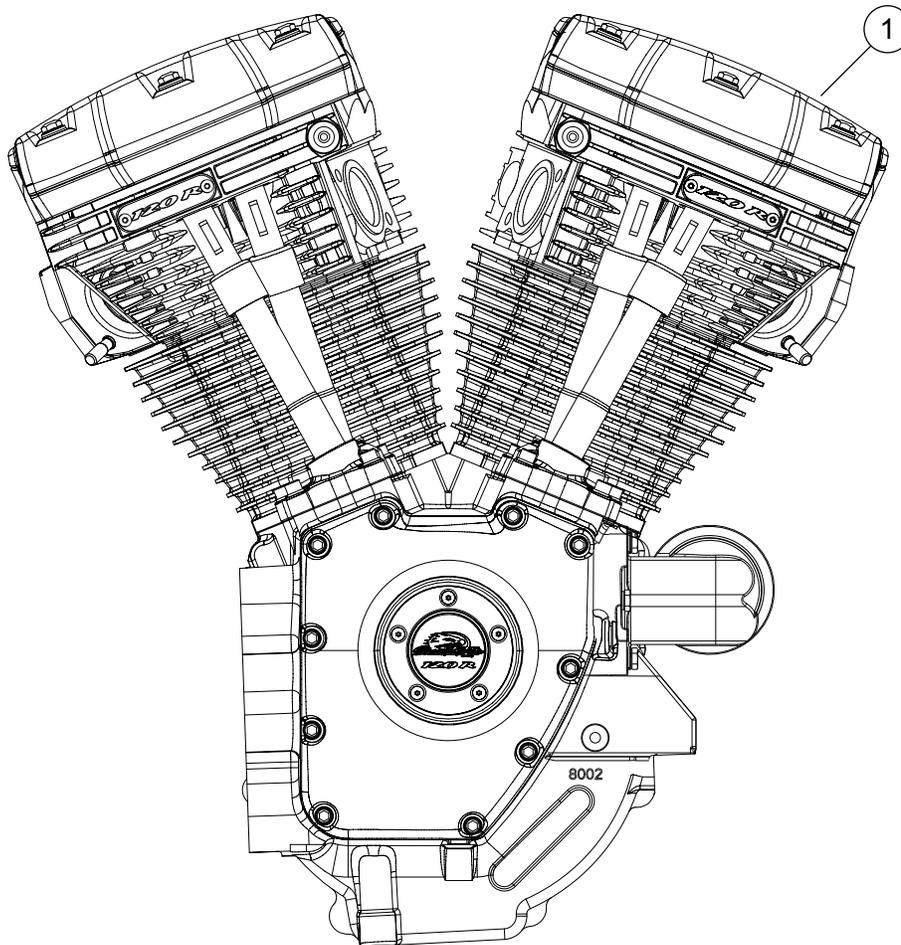
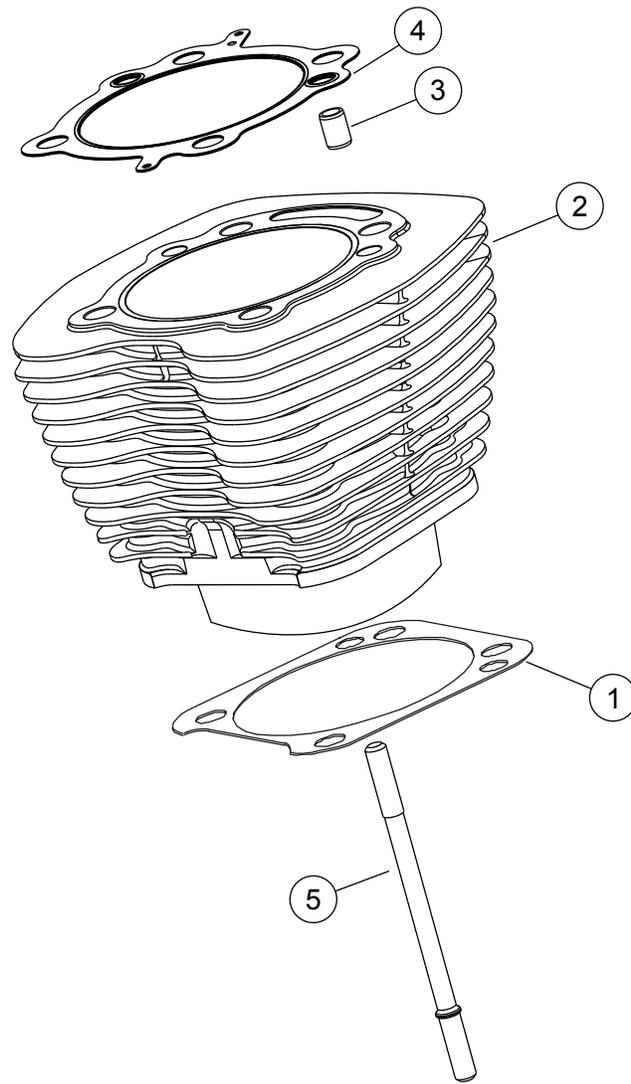


Figure 7. Ensemble complet du moteur, SE120R

Tableau 11. Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Assemblage du moteur, complet	19289-12



**Figure 8. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R**

**Tableau 12. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R**

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Joint, cylindre (2)	16736-04A
2	Kit de cylindre SE, 4,060 po, (noir) (comprend les articles 1, 3, 4, 1105 et 1086A)	16550-04C
3	Goupille de positionnement, bague (4)	16595-99A
4	Joint de culasse (2)	16104-04
5	Goujon, cylindre (8)	16834-99A
6	Kit de joint, remise en état du moteur (ne comprend pas le joint de culasse, le joint de cylindre ou les joints de tige de soupape) (non illustré)	17053-99C
7	Kit de joint, partie supérieure (ne comprend pas le joint de culasse, le joint de cylindre ou les joints de tige de soupape) (non illustré)	17052-99C

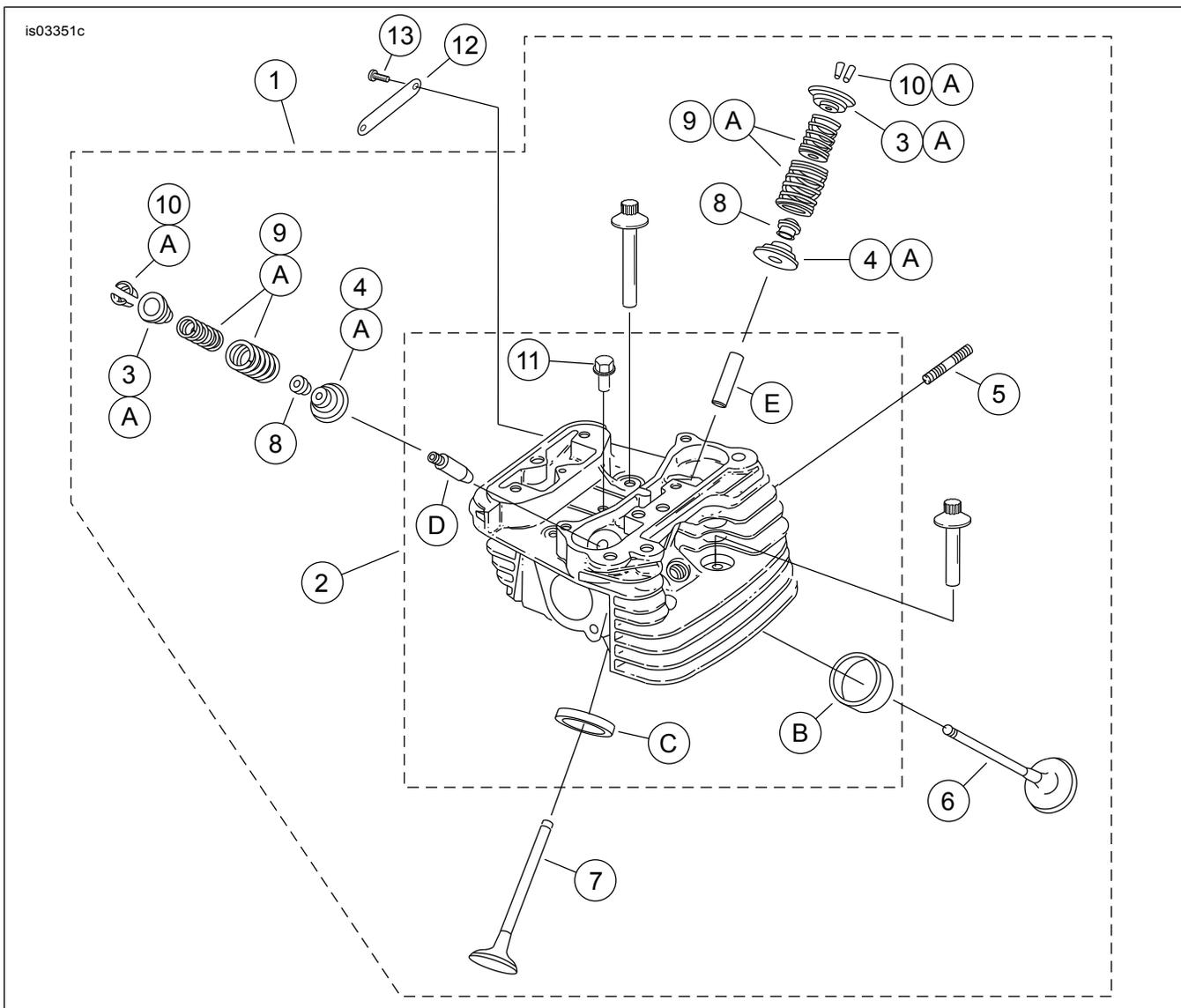


Figure 9. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 13. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Ensemble de culasse, arrière avec médaillon « CNC PORTED » (comprend les articles 2 à 11)	16921-11
	Ensemble de culasse, avant avec médaillon « CNC PORTED » (comprend les articles 2 à 11)	16917-11
2	• Tête de cylindre (usinée, avec les articles B, C, D et E installés)	Non vendu séparément
3	• Collet, ressort de soupape, supérieure (4)	Se référer aux kits d'entretien
4	• Collet, ressort de soupape, inférieure (4)	Se référer aux kits d'entretien
5	• Goujon, orifice d'échappement (4)	16715-83
6	• Soupape d'admission (2)	18190-08
7	• Soupapes d'échappement (2)	18183-03
8	• Joint d'étanchéité, soupape (4)	18046-98
9	• Unité de ressort de soupape (4)	Se référer aux kits d'entretien
10	• Retenue, collier de valve (8). Également inclus avec kit 18281-02A	18240-98
11	• Bouchon de relâchement de la compression automatique (2)	16648-08
12	Médaillon, « 120R »	17136-10
13	Vis, tête ronde, TORX (2)	94634-99

**Tableau 13. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R**

<b>Article</b>	<b>Description (quantité)</b>	<b>Numéro de pièce</b>
14	Vis, filet interne, 3-3/16 po (4)	16478-85A
15	Vis, filet interne, 1-7/8 po (4)	16480-92A
16	Bougies d'allumage (non affichées) (2)	32186-10
<b>Kits d'entretien :</b>		
A	Kit de ressort de soupape, Screamin' Eagle	18281-02A
<b>Les pièces Screamin' Eagle suivantes sont vendues séparément</b>		
B	Siège de soupape, admission	18191-08
C	Siège de soupape, échappement	18048-98A
D	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
	• (+ 0.003 po)	18158-05
	• (+ 0.002 po)	18156-05
	• (+ 0.001 po)	18154-05
E	Guide de soupape, admission (pour l'entretien)	
	• (+ 0.003 po)	18157-05
	• (+ 0.002 po)	18155-05
	• (+ 0.001 po)	18153-05

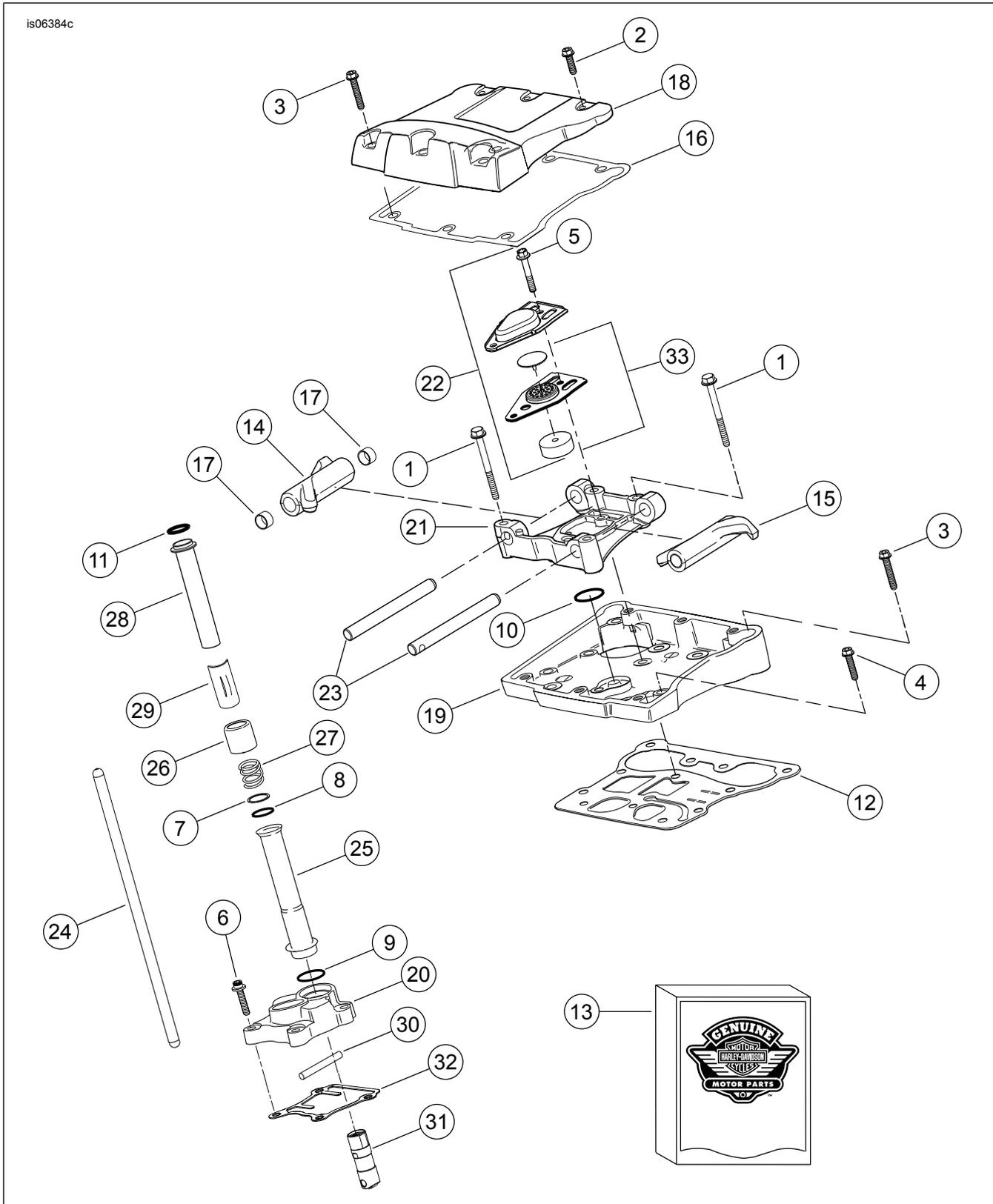


Figure 10. Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 14. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Vis 5/16-18 X 2-1/2 tête d'écrou hexagonal (classe 8) (8)	1039
2	Vis 5/16-18 X 1.0 tête hexagonale avec verrou (6)	3692A
3	Vis 5/16-18 X 1-3/4 tête hexagonale avec verrou (10)	3693A

**Tableau 14. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R**

<b>Article</b>	<b>Description (quantité)</b>	<b>Numéro de pièce</b>
4	Vis 5/16-18 X 1-1/4 tête hexagonale, avec verrou, (8)	3736B
5	Vis 1/4-20 X 1-11/16 tête hexagonale (classe 8), avec verrou, (4)	4400
6	Vis 1/4-20 X 1 tête creuse, avec verrou (8)	4741A
7	Rondelle 11/16 X 29/32 X 1/32 (4)	6762B
8	Joint torique, couvercle de tige de poussoir (4)	11132A
9	Joint torique, couvercle de tige de poussoir (4)	11145A
10	Joint torique (2)	11270
11	Joint torique (4)	11293
12	Joint, boîtier de culbuteur (2)	16719-99B
13	Kit de joint, entretien de came	17045-99D
14	Bras de culbuteur, admission avant, échappement arrière, avec bagues (2)	17360-83A
15	Bras de culbuteur, admission arrière, échappement avant, avec bagues (2)	17375-83A
16	Joint d'étanchéité, couvercle de culbuteur (2)	17386-99A
17	Bague, bras de culbuteur (8)	17428-57
18	Couvercle de culbuteur, (chrome) (2)	17572-99
19	Boîtier de culbuteur (chrome) (2)	17578-10
20	Couvercle de poussoir, avant (chrome) Couvercle de poussoir, arrière (chrome)	17964-99 17966-99
21	Support, bras de culbuteur (2)	17594-99
22	Reniflard (2)	17025-03A
23	Arbre, bras de culbuteur (4)	17611-83
24	Kit de tige de poussoir à ajustement parfait (+0,030 po)	18401-03
25	Couvercle, tige de poussoir, inférieure (4)	17939-99
26	Couvercle, ressort de couvercle (4)	17945-36B
27	Ressort, couvercle de tige de poussoir (4)	17947-36
28	Couvercle, tige de poussoir, supérieure (4)	17948-99
29	Fixation, bouchon de ressort (4)	17968-99
30	Broche, anti-rotation (2)	18535-99
31	Kit de levage hydraulique (comprend 4 poussoirs)	18572-13
32	Joint, couvercle de poussoir (2)	18673-07
33	Chicane, reniflard (2)	26500002

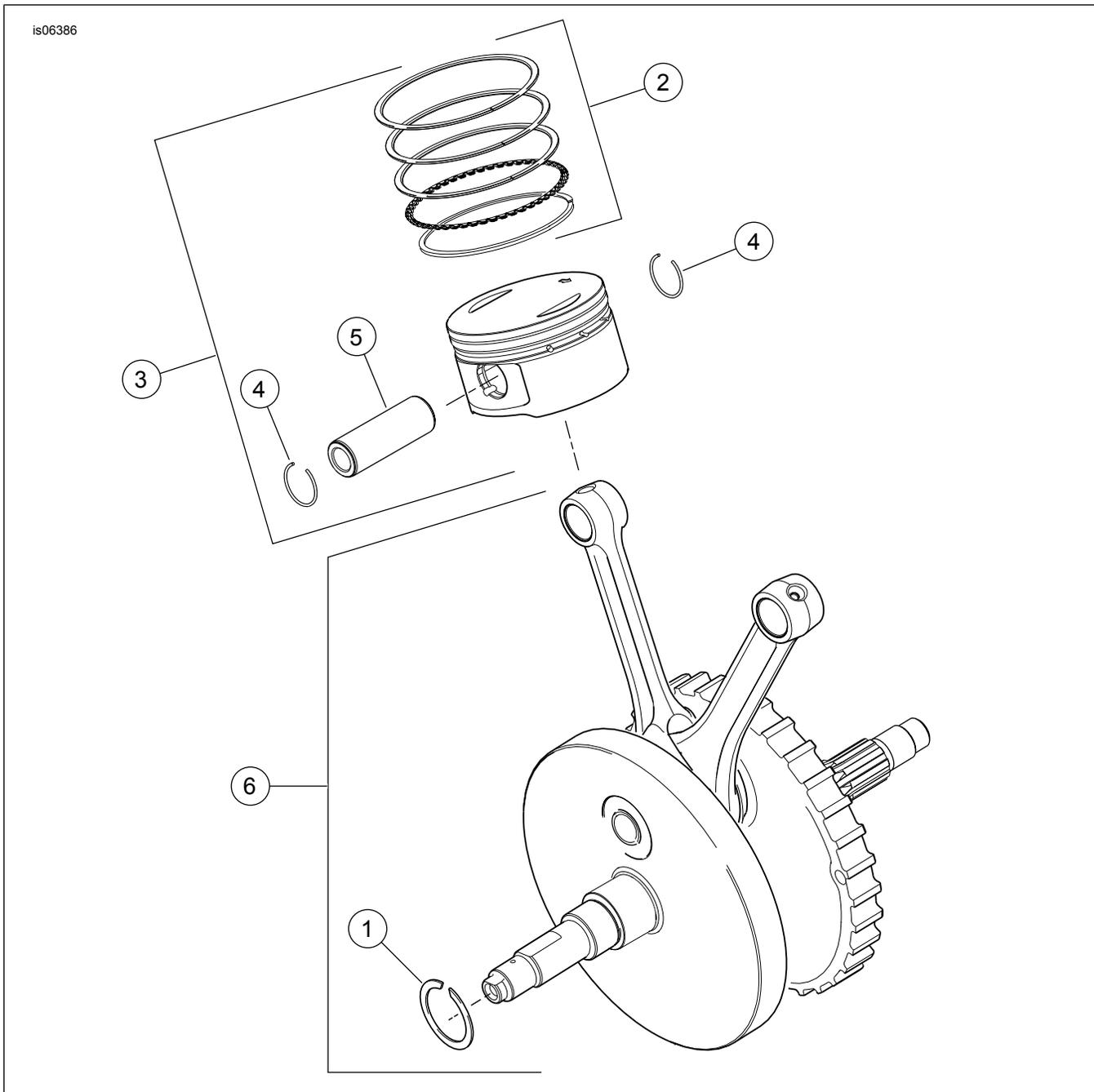


Figure 11. Pièces d'entretien; moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 15. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Anneau de retenue	11177A
2	Ensemble de segments de piston, standard (2)	22526-10
	Ensemble de segment de piston, 0,010 po d'excès de dimension (2)	22529-10
3	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues de retenue, standard	22574-10
	Kit de pistons, avant et arrière, avec ensembles de segments de piston, axe de piston et bagues de retenue, 0,010 po d'excès de dimension	22576-10
4	Bague de retenue, axe de piston (4)	22097-99
5	Axe de piston (2)	22310-10
6	Kit de volant	2410007

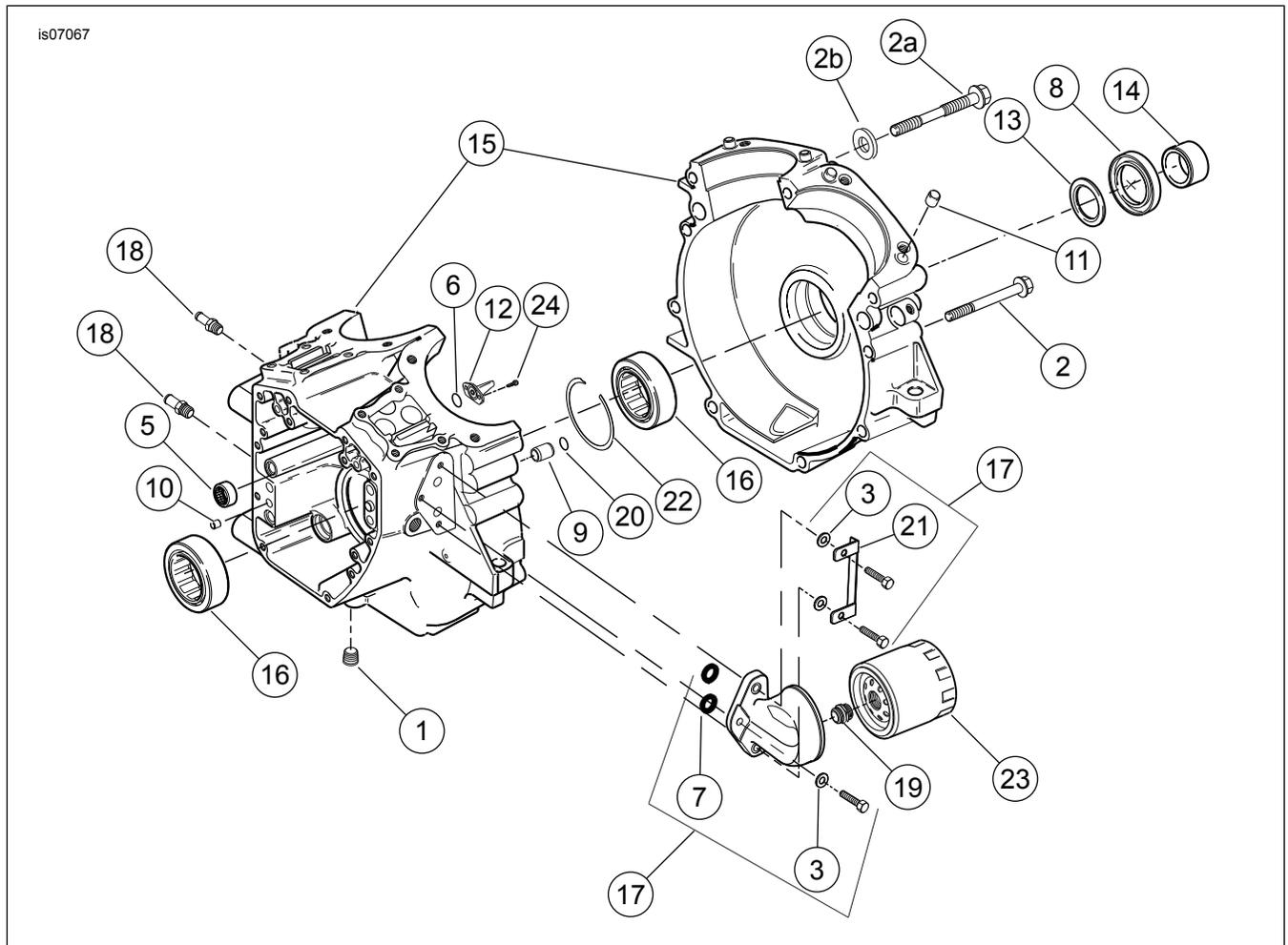


Figure 12. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Tableau 16. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Bouchon (3)	765
2	Vis 5/16-18 x 3.0 po tête d'écrou hexagonal (8)	895
2a	Vis, reniflard de centre droit	1105
2b	Rondelle d'étanchéité	1086A
3	Rondelle (3)	6099
4	Rondelle 1-1/4 X 1-53/64 X 1/8 (2)	8972
5	Kit de roulement à aiguilles (2 dans chaque kit)	24017-10
6	Joint torique (2)	10930
7	Joint torique (2)	11293
8	Joint d'étanchéité à l'huile	12068
9	Goupille de positionnement (2)	16574-99A
10	Goupille de positionnement (2)	16589-99A
11	Goupille de positionnement (4)	16595-99A
12	Jet de refroidissement de piston avec 10930 (2)	22315-06A
13	Kit de roulement, côté gauche avec 8972, 24605-07, 35114-02 et voie de roulement interne	24004-03B
14	Espaceur, arbre à pignons (modèles Dyna seulement)	24038-03
15	Ensemble de carter de moteur (noir) avec boulons 5, 12, 13, 16, 22, 24 et 3983 (non illustré)	24400031
16	Roulement, principal (2)	24605-07
17	Kit d'installation du filtre à huile, avec kit de plaque de fixation, adaptateur et joints toriques	26261-99
18	Raccord, direct (3)	26314-99
19	Adaptateur, filtre à huile	26352-95A
20	Joint torique (2)	26432-76A
21	Kit de plaque de fixation avec vis, joints toriques et rondelles	35071-99
22	Anneau de retenue	35114-02
23	Filtre à huile (chrome)	63798-99A
24	Vis, TORX <sup>®</sup> 8-32 x 3/8 (4)	68042-99

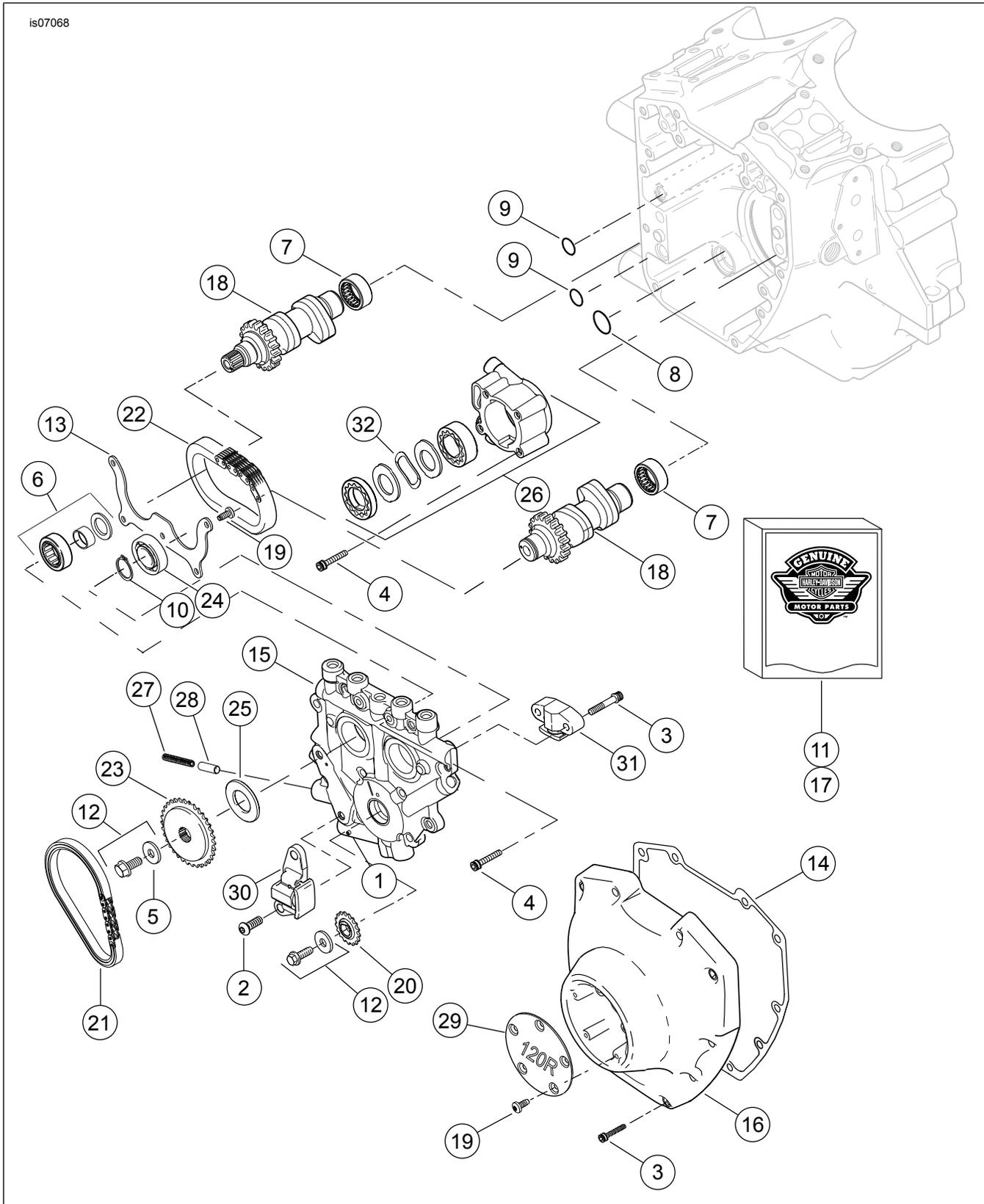


Figure 13. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE 120R

Tableau 17. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R

Article	Description (quantité)	Numéro de pièce
1	Goupille élastique	601
2	Vis, tendeur de chaîne à came primaire (2)	942

**Tableau 17. Pièces de rechange : Moteur de caisse de course Screamin' Eagle Pro SE120R**

<b>Article</b>	<b>Description (quantité)</b>	<b>Numéro de pièce</b>
3	Vis, couvercle de came, 1/4-20 x 1-1/4, moletage avec verrou (grade 8), (10)	4740A
	Vis, tendeur de came, 1/4-20 x 1-1/4, moletage avec verrou (grade 8), (2)	4740A
4	Vis 1/4-20 X 1 tête creuse, avec verrou (8)	4741A
5	Rondelle 3/8 X 1-1/8 X 7/32	6294
6	Ensemble de roulement avec roulement, voie de roulement interne, rondelle et joint torique	8983
7	Kit de roulement à aiguilles (2 dans chaque kit)	24017-10
8	Joint torique	11293
9	Joint torique (2)	11301
10	Anneau de retenue	11494
11	Kit de joint, entretien de came	17045-99D
12	Kit de rétention de pignon d'entraînement de came, avec 6294, vis et rondelle	25566-06
13	Plaque, anneau de retenue	1200018
14	Joint d'étanchéité, couvre-culasse	25244-99A
15	Plaque de support de came avec soupape de dérivation	25400018
16	Couvercle de came, (chrome)	25369-01B
17	Kit de chaîne d'arbre à cames et fixation avec 25566-06, 25673-06, 25675-06 et 25728-06	25585-06
18	Kit d'arbre à came, avant et arrière, SE266E	25400029
19	Vis, tête 8-32 x 3/8 TORX (5)	68042-99
20	Pignon, arbre à cames sur vilebrequin, 17 T	25673-06
21	Chaîne, arbre à cames principal	25675-06
22	Chaîne, arbre à cames secondaire	25607-99
23	Pignon, arbre à cames, 34 T	25728-06
24	Roulement à billes	8990A
25	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,287 po	25722-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,297 po	25723-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,307 po	25721-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,317 po	25719-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,327 po	25717-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,337 po	25725-00
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,347 po	11889
	Entretoise, alignement de pignon d'arbre à came d'épaisseur de 0,357 po	11890
26	Ensemble de pompe à huile	62400001
27	Ressort, soupape de sûreté	26210-99
28	Soupape de sûreté, pompe à huile	26400-82B
29	Couvercle, 120R	25495-10
30	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames principal	39968-06
31	Tendeur de chaîne, chaîne d'arbre à cames secondaire	39969-06
32	Ressort, séparateur	40323-00